

DC-E300

OPERATION MANUAL MANUAL DE OPERACION MODE D'EMPLOI

CASIO.

MA1011233B (英) (西) (仏) Printed in Japan/Imprimé au Japon
English

Congratulations on your selection of a CASIO DATA BANK! Before trying to use this product, be sure to carefully read the contents of this manual, and keep it on hand for future reference.

Features

- Telephone Directory
- Secret Memory Area
- Calculator

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory (EEPROM), which retains memory contents without battery power.

Read this first!

Be sure to read the following important information before doing anything else.

Be sure to keep written copies of important data!

The memory of this DATA BANK is designed to retain data without battery power. There is always the danger, however, of losing data because of wrong input or other operation errors. Because of this, you should always keep written back-up copies of important data.

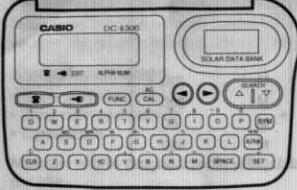
Be sure to perform the RESET operation before using the DATA BANK for the first time!

To reset the unit

1. Press ON to switch power on.
2. Use a thin, pointed object to press the RESET button, which is recessed in the back of the DATA BANK. This causes the message "RESET?" to appear on the display.
- Important!
The next step clears all data stored in memory.
- If you want to abort the reset operation in the above step, press **CLR** or **CAL**.
3. Press **SET** and the message "BUSY" appears on the display, indicating that the reset operation is in progress. After the reset is complete, the message "RESET?" appears for about one second, and then "CASIO" or "NAME?" appears on the display.
- Do not use a very sharp pencil to press the RESET button. Doing so can damage the DATA BANK.

General guide

Main Key Functions



- CLR** Press this key to clear the display of input characters and numbers.
FUNC Press this key to enter the Telephone Directory Mode.
FUNC Use this key to enter the secret memory area.
FUNC Press this key to display a menu of functions that lets you do things like edit and delete data, and find out how much memory is used.
CAL Press this key to enter the Calculator Mode.
SET Press this key to store data into memory.

Display Indicators and Symbols



- ① **Alpha-numeric entry**
You can input up to 24 alpha characters, symbols, numbers, and spaces for this entry. Only 12 characters are displayed at one time.
② **Numeric entry**
You can input up to 24 numbers, hyphens, and spaces for this entry. Only 12 characters are displayed at one time.
③ **Telephone Directory Mode**
This indicator appears when the Telephone Directory Mode is being accessed.
④ **Secret memory area**
This indicator appears when the secret memory area is being accessed.
⑤ **EDIT**
This indicator appears while data is being edited.
⑥ **ALPHA**
This indicator appears when the DATA BANK is in ALPHA mode.
⑦ **NUM**
This indicator appears when the DATA BANK is in NUMERIC mode.
⑧ **→ (←)**
These arrows appear when there is data running off the left or right of the display.

Inputting Data

The following shows the basics of the key operations required to input letters, numbers, and symbols.

To input characters and numbers

Enter characters and spaces by pressing the corresponding keys on the DATA BANK. Press **SET** to store the entered characters into memory. Note that each key on the DATA BANK is marked with two symbols. This means that a single key can be used to input two different characters. The character input by the key is determined by the DATA BANK's **input mode**. Each time you press **ALPHA/NUM**, the input mode switches between the ALPHA mode and NUMERIC mode.



Example:

ALPHA mode - T
NUMERIC mode - 5

To input symbols

Use **SYM** to input symbols. Each time you press **SYM**, the symbol at the cursor location changes in the following sequences.

FOR ALPHA-NUMERIC ENTRY: - → - - - ? ! / - - - " - () - % -

FOR NUMERIC ENTRY: - → - - - ? ! / - - - " - () - % -

When the symbol you want is displayed, press the **→** key to move the cursor to the right.

Press **SPACE** to input a space.

To correct input errors

There are two methods you can use to make corrections to data as you input it.

- Use **←** and **→** to move the cursor to the character you want to change, and then input the character you want to change to.
- Press **CLR** to clear all of the characters you have input up to that point, and then re-input from the beginning.

You can input up to 300 Telephone directory items.* You can also set up a secret memory area to keep your names and numbers private.

* Based on 6 characters for the name and 12 digits for the telephone number. With 12 characters for the name and 24 digits for the number, you can store 150 items. With 24 characters for the name and 24 digits for the number, you can store 100 items.

To store Telephone Directory data

Example: To store the name JACKSON with the telephone number 03-0123-4567.

1. **FUNC**

2. **J A C K S O N**

3. **SET**

4. **0 3 SYM 0 1 2 3 SYM 4 5 6 7**

5. **SET**

NAME?
- -
2 ↗ EDIT ALPHA NUM
JACKSON
- -
NUMBER?
- -
3 ↗ EDIT ALPHA NUM
3-0123-4567
- -
NAME?
- -

You can repeat steps 2 through 5 as many times as you want to input more data.

- Nothing is actually stored in memory until you press **SET** in step 5 of the above procedure. If you change your mind while inputting data, press **FUNC** to exit the Telephone Directory Mode without storing anything.
- Data automatically scrolls to the left as you input it. If you input more than 12 characters for a name or number, the data scrolls off the display.
- If the message "FULL!" appears on the display when you press **SET**, it means that memory is full. Exit the input procedure and delete data you no longer need to make room for new data.
- Data in memory is automatically sorted according to the data in the alpha-numeric entry (see "Display Indicators and Symbols"). If two items contain the same alpha-numeric data, they appear in the sequence that they were input. The following table shows the sort sequence used.

Spaces	,
Symbols	, . : ? ! / ~ ' " () - %
Numbers	0 to 9
Alpha	A to Z

Recalling data from memory

There are two search procedures you can use to locate and recall data in memory: sequential search and initial character search.

To recall data using sequential search

1. Press **FUNC** to enter the Telephone Directory Mode.
2. Press **↓** to scroll down through the data (according to their sorted sequence) or **△** to scroll up (opposite the sorted sequence).
- Holding down either **↓** or **△** scrolls through data at high speed.
- If there is no data stored in memory, the message "NOT FOUND!" appears on the display when you perform the above operation.

To recall data using initial character search

1. Press **FUNC** to enter the Telephone Directory Mode.
2. Input the characters that come at the beginning of the alpha-numeric entry of the item you want to find.
- You can input up to 24 characters.
3. Press **↓** or **△** to search for the data that matches your input.
- Pressing **↓** displays the first data item that matches your input, while **△** displays the last data item that matches.
- If no data in memory matches your input, the message "NOT FOUND!" appears on the display.
- If the "►" indicator appears on the display, it means that data runs off the right side of the display. Press **►** to scroll the data to the right.

To edit data

1. Press **FUNC** to enter the Telephone Directory Mode.
2. Recall the data you want to edit.
3. Press **FUNC**.
4. Press **►** twice to select "EDIT", and then press **SET**. The data reappears with the cursor located at the first letter of the alpha-numeric entry.
5. Use **◀** and **▶** to move the cursor to the letters you want to change and input the new letters.
6. Press **SET** to store the new name data.
- If you want to leave the name data as it is, press **SET** without making any changes.
7. The cursor is now at the first digit of the numeric data. Use **◀** and **▶** to move the cursor to the numbers you want to change and input the new numbers.
- At any point up to here, you can press **FUNC** to exit the editing procedure without changing anything.
8. Press **SET** to store the new numeric data.
- If you want to leave the numeric data as it is, press **SET** without making any changes.

To delete data

1. Press **FUNC** to enter the Telephone Directory Mode.
2. Recall the data you want to delete.
3. Press **FUNC**.
4. Press **►** twice to select "DEL" and then press **SET**.
5. Press **CLR** and the message "DEL?" appears to confirm whether or not you really want to delete the data.
- At any point up to here, you can press **FUNC** to exit the deletion procedure without changing anything.
6. Press **SET** to delete the data. The message "DEL!" appears for about one second while the data is being deleted.

Registering the owner name

You can register your own name and telephone number as the owner of the DATA BANK.

To register the owner name

Example: To register the owner name Jack Anderson with the telephone number 03-3023-4567.

1. **FUNC**
2. **FUNC**
3. **►** (To select "OWNER") **SET**
4. **A N D E R S O N S P A C E J A C K S E T**
5. **0 3 SYM 3 0 2 3 SYM 4 5 6 7 SET**

CASIO
- -
2 ↗ EDIT ALPHA NUM
CAPA OWNER
- -
2 ↗ EDIT ALPHA NUM
ASIO
- -
2 ↗ EDIT ALPHA NUM
ANDERSON JAC
- -
NAME?
- -

- Nothing is actually stored in memory until you press **SET** in step 5 of the above procedure. If you change your mind while inputting data, press **FUNC** to exit this operation without storing anything.

Using the secret memory area

You can use a password up to 12 characters long to create a secret memory area. When you do, no one can view the data in the secret memory area unless the correct password is first input.

To register a password (and create a secret memory)

Example: To create a secret memory area under the password "ABC".

PASS?	
-	-
ABC	-
-	-
NAME?	
-	-

ABC

NAME?

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

Español

Presentación

Muchas gracias por haber seleccionado una CASIO DATA BANK! Antes de intentar usar este producto, lea cuidadosamente los contenidos de este manual y manténgalo a mano para referencia futura.

Características

- Guía telefónica
- Área de memoria secreta
- Calculadora

Memoria de solamente lectura programable y borrible eléctricamente (EEPROM), que retiene los contenidos de la memoria sin usar energía de la pila.

¡Lea primero esto!

Antes de intentar realizar cualquier operación asegúrese de leer la siguiente información importante.

Mantenga copias escritas de los datos importantes!

La memoria de esta DATA BANK está diseñada para retener datos sin energía de la pila. No obstante, siempre existe el riesgo de perder datos debido a errores de operación o ingresos erróneos. Debido a esta posibilidad, guarde siempre copias escritas de reserva de sus datos importantes.

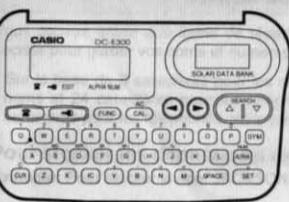
Asegúrese de realizar la operación de reposición (RESET) antes de usar la DATA BANK por primera vez!

Para reponerse la unidad

1. Presione ON para activar la alimentación.
2. Utilice un objeto delgado y puntiagudo para presionar el botón RESET, que se encuentra en la parte trasera de la DATA BANK. Esto ocasionará que aparezca el mensaje "RESET?" sobre la presentación.
- **Importante!**
 - El siguiente paso borra todos los datos almacenados en la memoria.
 - Si desea cancelar la operación de reposición en el paso anterior, presione **T** o **CAL**.
3. Presione SET y en la presentación aparecerá el mensaje "BUSY", indicando que la operación de reposición se encuentra en progreso. Luego de que la operación de reposición se completa, aparecerá el mensaje "RESET!" durante un segundo, y entonces sobre la presentación aparecerá "CASIO" o "NAME?".
4. No utilice un lápiz muy afilado para presionar el botón RESET. Haciéndolo puede dañar la DATA BANK.

Guía general

Funciones de teclas principales



- CLR Presione esta tecla para borrar la presentación de los números y caracteres ingresados.
T Presione esta tecla para ingresar el modo de guía telefónica.
◀ Utilice esta tecla para ingresar al área de memoria secreta.
FUNC Presione esta tecla para visualizar un menú de funciones que le permite editar y borrar datos, y saber la cantidad de memoria que se está usando.
CAL Presione esta tecla para ingresar al modo de calculadora.
SET Presione esta tecla para almacenar datos en la memoria.

Presentación de símbolos e indicadores



① Ingreso alfanumérico

Se pueden ingresar hasta 24 caracteres alfabéticos, símbolos, números y espacios para este tipo de ingreso. Solamente se visualizan 12 caracteres a la vez.

2. JACKSON

JACKSON_

3. SET

NUMBER?

4. 0 3 SYM 0 1 2 3 SYM 4 5 6 7

JACKSON
3-0123-4567

5. SET

NAME?

Puede repetir los pasos 2 al 5 tantas veces como lo desee para ingresar más datos.

- En realidad nada queda almacenado en la memoria hasta que presiona SET en el paso 5 del procedimiento anterior. Si cambia de parecer mientras está ingresando datos, presione **T** para salir del modo de guía telefónica sin almacenar nada.
- Los datos se mueven automáticamente hacia la izquierda a medida que los ingresa. Si ingresa más de 12 caracteres para un nombre o número, los datos quedarán fuera de la presentación.
- Si el mensaje "FULL!" aparece en la presentación cuando presiona SET, significa que la memoria está completa. Salga del procedimiento de ingreso y borre los datos que no necesita más para proporcionar espacio a los datos nuevos.
- Los datos en la memoria quedan almacenados automáticamente de acuerdo a los datos del ingreso alfanumérico (vea la sección "Presentación de indicadores y símbolos"). Si dos ítems contienen el mismo dato alfanumérico, aparecerán en la secuencia en que fueron ingresados. La siguiente tabla muestra la secuencia de clasificación alfabética usada.

Espacios	
Símbolos	, . : ? ! / - ' " () - %
Números	0 a 9
Alfabeto	A a Z

Recuperación de datos desde la memoria

Existen dos procedimientos de búsqueda que pueden usarse para ubicar y recuperar los datos en la memoria: búsqueda secuencial y búsqueda por carácter inicial.

Para recuperar datos usando la búsqueda secuencial

1. Presione **T** para ingresar al modo de guía telefónica.
2. Presione **▼** para ir visualizando los datos hacia abajo (de acuerdo a la secuencia de clasificación alfabética) o **△** para ir visualizando los datos hacia arriba (opuesto a la secuencia de clasificación alfabética).
- Sosteniendo presionado ya sea **▼** o **△** va presentando los datos en alta velocidad.
- Si no hay datos almacenados en la memoria al realizar la operación anterior, en la presentación aparecerá el mensaje "NOT FOUND!".

Para recuperar datos usando la búsqueda por carácter inicial

1. Presione **T** para ingresar al modo de guía telefónica.
2. Ingrese los caracteres que vienen al comienzo del ingreso alfanumérico del ítem que está buscando.
 - Puede ingresar hasta 24 caracteres.
3. Presione **▼** o **△** para buscar el dato que coincide con su ingreso.
- Presionando **△** visualiza el primer ítem de dato que coincide con su ingreso, mientras **▼** visualiza el último ítem de dato coincidente.
- Si ninguno de los datos en la memoria coincide con su ingreso, en la presentación aparecerá el mensaje "NOT FOUND!".
- Si en la presentación aparece el indicador **▶**, significa que en el lado derecho de la presentación hay más datos. Presione **▶** para visualizar los datos que hay a la derecha.

Para editar datos

1. Presione **T** para ingresar al modo de guía telefónica.
2. Vuelva a recuperar el dato que desea editar.
3. Presione FUNC.

Ingreso numérico

Se pueden ingresar hasta 24 números, guiones y espacios para este tipo de ingreso. Solamente se visualizan 12 caracteres a la vez.

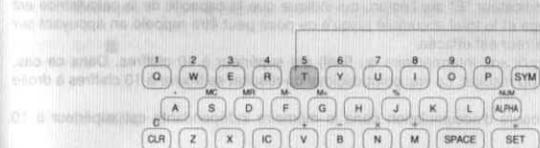
- **T** Este indicador aparece cuando se está accediendo al modo de guía telefónica.
- **◀** Este indicador aparece cuando se está accediendo al área de memoria secreta.
- EDIT Este indicador aparece cuando se está editando datos.
- ALPHA Este indicador aparece cuando la DATA BANK se encuentra en el modo ALPHA.
- NUM Este indicador aparece cuando la DATA BANK se encuentra en el modo NUMERIC.
- **▶ (◀)** Estas flechas aparecen cuando todavía quedan datos restantes a la izquierda o derecha de la presentación.

Ingreso de datos

Lo siguiente presenta lo fundamental de las operaciones de tecla que se requieren para ingresar letras, números y símbolos.

Ingreso de caracteres y números

Ingrese caracteres y espacios mediante la presión de las teclas correspondientes de la DATA BANK. Presione SET para almacenar en la memoria los caracteres ingresados. Tenga en cuenta que cada tecla de la DATA BANK está marcada con dos símbolos. Esto significa que una única tecla puede ser utilizada para ingresar dos caracteres diferentes. El carácter ingresado mediante la tecla se determina según el modo de ingreso de datos de la DATA BANK. Cada vez que Ud. presiona ALPHA/NUM, el modo de ingreso cambia entre el modo ALFA y el modo NUMERIC.



Ejemplo:
Modo ALFA - T
Modo NUMERIC - 5

Para ingresar símbolos

Utilice SYM para ingresar símbolos. Cada vez que presiona SYM, el símbolo en la posición del cursor cambia en las secuencias siguientes.

PARA INGRESO ALFANUMÉRICO: → , → , : , ? , ! , / , ~ , ' , " , (,) , - , % , -

PARA INGRESO NUMÉRICO:

Cuando es visualizado el símbolo que desea, presione la tecla → para mover el cursor hacia la derecha.

Para ingresar espacios

Presione SPACE para ingresar un espacio.

Para corregir errores de ingreso

Existen dos métodos que pueden usarse para corregir los datos a medida que los ingresa.

- Utilice las teclas → y ← para mover el cursor al carácter que desea cambiar, y luego ingrese el carácter por el que desea cambiar.
- Presione CLR para borrar todos los caracteres que ha ingresado hasta este punto, y vuelva a ingresar desde el comienzo.

Ingresando datos en la guía telefónica

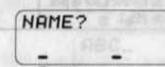
En la guía telefónica se pueden ingresar hasta 300 ítems.* También puede disponer de una área de memoria secreta para guardar sus nombres y números privados.

- * Basado en 6 caracteres para el nombre y 12 dígitos para el número telefónico. Con 12 caracteres para el nombre y 24 dígitos para el número, se pueden almacenar 150 ítems de datos. Con 24 caracteres para el nombre y 24 dígitos para el número, se pueden almacenar 100 ítems.

Para almacenar datos en la guía telefónica

Ejemplo: Para almacenar el nombre JACKSON con el número telefónico 03-0123-4567.

1. **T**



4. Presione dos veces → para seleccionar "EDIT", y luego presione SET. El dato reaparecerá con el cursor ubicado en la primera letra del ingreso alfabético.
5. Utilice las teclas ← y → para mover el cursor a la posición de las letras que desea cambiar e ingrese las nuevas letras.
6. Presione SET para almacenar el nuevo dato del nombre.
- Si desea dejar el dato del nombre tal como está, presione SET sin hacer ningún cambio.
7. El cursor se encuentra ahora en el primer dígito del dato numérico. Utilice las teclas ← y → para mover el cursor a la posición de los números que desea cambiar e ingrese los números nuevos.
- En cualquier punto hasta aquí, puede presionar **T** para salir del procedimiento de edición sin realizar ningún cambio.
8. Presione SET para almacenar el nuevo dato numérico.
- Si desea dejar el dato numérico tal como está, presione asín realizar ningún cambio.

Para borrar datos

1. Presione **T** para ingresar al modo de guía telefónica.

2. Vuelva a recuperar el dato que desea borrar.

3. Presione FUNC.

4. Presione dos veces → para seleccionar "EDIT", y luego presione SET.

5. Presione CLR y aparecerá el mensaje "DEL?" para confirmar si realmente desea o no borrar el dato.

- En cualquier punto hasta aquí, puede presionar **T** para salir del procedimiento de borrado sin realizar ningún cambio.

6. Presione SET para borrar el dato. Durante un segundo aparecerá el mensaje "DEL" mientras el dato está siendo borrado.

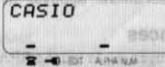
Registrando el nombre del propietario

Puede registrar su propio nombre y número telefónico como el propietario de la DATA BANK.

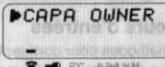
Para registrar el nombre del propietario

Ejemplo: Para registrar el nombre de propietario Jack Anderson con el número telefónico 03-3023-4567.

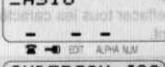
1. **T**



2. FUNC



3. **▶** (Para seleccionar "OWNER") SET



4. A N D E R S O N S P A C E J A C K S E T

5. 0 3 S Y M 3 0 2 3 S Y M 4 5 6 7 S E T

- En realidad nada queda almacenado en la memoria hasta que presiona SET en el paso 5 del procedimiento anterior. Si cambia de parecer mientras está ingresando datos, presione **T** para salir de esta operación sin almacenar nada.

• Presione CLR y aparecerá el mensaje "DEL?" para confirmar si realmente desea o no borrar el dato.

- En cualquier punto hasta aquí, puede presionar **T** para salir del procedimiento de borrado sin realizar ningún cambio.

• Presione SET para borrar el dato. Durante un segundo aparecerá el mensaje "DEL" mientras el dato está siendo borrado.

NAME?

NAME?

NAME?

1. Presione **T** para ingresar al modo de guía telefónica.
2. Vuelva a recuperar el dato que desea editar.
3. Presione FUNC.

Usando el área de memoria secreta

Puede ingresar una contraseña de hasta 12 caracteres de longitud para crear una área de memoria secreta. Al hacerlo, nadie podrá ver los datos en el área de memoria secreta a menos que primero ingrese la contraseña secreta.

Para registrar una contraseña (y crear una área de memoria secreta)

Ejemplo: Para crear una área de memoria secreta bajo la contraseña "ABC".

- 1.
- 2.
3. A B C
- 4.

PASS?	
ABC-	
NAME?	

Para acceder al área de memoria secreta

Ejemplo: Para acceder al área de memoria secreta que tiene asignada la contraseña "ABC".

- 1.
- 2.
3. A B C
- 4.

- Si la contraseña que ingresa no coincide con la contraseña registrada en la DATA BANK, no podrá acceder al área de la memoria secreta. En su lugar, en la presentación aparecerá la contraseña incorrecta para darle una oportunidad para que corrija. Ingrese la contraseña correcta e intente nuevamente.
- Una vez que accede al área de memoria secreta, puede ingresar datos, recuperar datos y editar datos usando el mismo procedimiento descrito en las otras partes de este manual.
- Para salir del área de memoria secreta, presione .

Para cambiar una contraseña

Ejemplo: Para cambiar una contraseña desde "ABC" a "XYZ".

- 1.
- 2.
3. A B C
- 4.
5. CLR (Para visualizar la contraseña registrada actualmente.)

ABC	
XYZ-	

6. / (Para visualizar el cursor.)
 7. X Y Z
 - 8.
- Este procedimiento puede cancelarse en cualquier momento antes de presionar en el paso anterior presionando AC.

Capacidad de memoria

Pueden ingresarse hasta 300 ítems en la guía telefónica si cada ítem tiene hasta 6 caracteres para el nombre y hasta 12 dígitos para el número telefónico. La siguiente tabla muestra cómo el uso de la memoria es afectado por el número de caracteres ingresados.

Ingreso de alfanumérico	Ingreso numérico	Memoria usada
1 a 6 caracteres	13 a 24 dígitos	2 ítems
7 a 12 caracteres	0 a 24 dígitos	2 ítems
13 a 24 caracteres	0 a 24 dígitos	3 ítems

Ejemplos	Operación	Presentación
45 ÷ 9.6 = 78 ÷ 9.6 =	9.6 45 78	K+ 4.6875 K+ 8.125
12% de 1500	1500 12	180.
Porcentaje de 660 contra 880	660 880	75.
15% de recargo para 2.500	2500 15	2875.
25% de descuento para 3.500	3500 25	2625.
¿Cuál será el precio de venta y la ganancia si el precio de compra de un artículo es de \$480 y el valor de la ganancia al precio de venta es del 25%?	480 25	640.
Si usted ha ganado \$80 la última semana y \$100 esta semana, ¿cuál es el porcentaje aumentado	100 80	160.
80 x 9 = 720 -80 x 6 = 300 20 x 3 = 60 480	MC 80 9 50 6 20 3 MR	M 720. M 300. M 60. M 480.

Acerca de la fuente de alimentación

La energía eléctrica requerida para las funciones de presentación y tecla de la DATA BANK se provee mediante una pila solar incorporada. La energía para el ingreso, edición y borrado de datos se proporciona mediante una sola pila de litio CR2025. La pila de litio también suministra alimentación para las funciones de presentación y tecla cuando la energía solar es cortada.

Diferente a las calculadoras energizadas con pilas solares cuyo uso es limitado a lugares en donde la luz es insuficiente para producir energía, puede usar la DC-E300 bajo cualquier condición de luz (en tanto pueda leer la presentación).

Cuando la energía de la pila se debilita sobre la presentación aparecerá el mensaje "LOW BATT!". Cuando esto sucede, presione la tecla AC o desactive la alimentación, y luego cambie la pila de la manera descrita a continuación.

Para cambiar la pila

1. Retire el tornillo que sostiene en posición la cubierta del compartimiento de pila en la parte trasera de la DATA BANK, y luego retire la cubierta.
2. Retire la pila usada.
3. Limpie la superficie de la pila nueva con un paño seco y suave, y colóquela en la DATA BANK con su lado positivo (+) dirigido hacia arriba (de modo que pueda verse).
4. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de pila y asegúrela en posición con el tornillo.



Precauciones con la pila

El uso incorrecto de la pila puede ocasionar que explote o tenga fugas de electrolito, dañando posiblemente el interior de la unidad. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Asegúrese que el lado positivo (+) de la pila se dirige hacia arriba (de modo que lo puede ver) al colocarla en la DATA BANK.
- No deje una pila agotada en el compartimiento de pila. Una pila agotada puede sulfatarse y dañar la DATA BANK si se la deja en el compartimiento de pila durante un largo período.
- Retire la pila si piensa no usar la unidad durante un largo período.
- No trate de recargar la pila suministrada con la unidad.
- No exponga la pila a la llama directa o a un calor intenso.
- Para evitar daños ocasionados por sulfatación de la pila, asegúrese de cambiar la pila por lo menos una vez cada 5 años.
- Si utiliza la DATA BANK cuando la pila de litio está agotada, existe el peligro de que la memoria independiente se borre cuando la luz disponible disminuya de un cierto nivel.

Mantenga las pilas alejadas de los niños pequeños. Si una pila llega a ser digerida, consulte inmediatamente con un médico.

La DATA BANK puede haber estado pasando cierto tiempo en transporte o en almacenamiento antes de su compra. Esto significa que la duración de las pilas instaladas en la unidad en el momento de la compra, probablemente no suministrará la duración de pila normal.

Para verificar el estado actual de la memoria

- 1.
2. FUNC
3. (Para seleccionar "CAPA".)
4. SET

CAPA% 10 ITEMS 25

FULL!

Capacidad de memoria usada

Número de ítems almacenados (incluye ítems del área de memoria secreta y área de memoria normal).

Una vez que se utiliza toda la memoria, en la presentación aparecerá el mensaje "FULL!". Cuando la memoria está completa, no puede almacenarse ningún dato más. Si desea almacenar más datos, primero deberá borrar algún dato que ya no necesite más.

- Presione o AC para borrar las presentaciones anteriores.

Modo de calculadora

La DATA BANK también le proporciona la capacidad de realizar operaciones matemáticas.

Para ingresar al modo de calculadora

Presione CAL para ingresar el modo de calculadora.

- Un ingreso doble de un operador (+, -, ×, ÷) hace que el valor numérico ingresado de esta manera se convierta en una constante.
- Los indicadores siguientes también aparecen sobre la presentación:
M: Indica que un valor es almacenado en la memoria independiente.
K: Indica que se está realizando un cálculo con constante.
E: indica que ha ocurrido un error.*
- El error puede borrarse y continuar con el cálculo actual presionando C. El error puede borrarse junto con el cálculo actual presionando AC.

Correcciones

- El último ingreso numérico puede borrarse presionando C inmediatamente después de realizar el ingreso.
- El último ingreso de operador aritmético (+, -, ×, ÷), puede corregirse presionando la tecla de operador aritmético correcto inmediatamente después de realizar el ingreso.
- Presione AC para borrar un cálculo entero.
- Presionando MC (borrado de memoria) borra los contenidos de la memoria.

Acerca de la memoria de cálculo

Cualquier de las siguientes condiciones ocasionará que aparezca el indicador "E" sobre la presentación, indicando que la capacidad de la calculadora se ha excedido. Tenga en cuenta que los contenidos de la memoria están protegidos, y el total acumulado hasta el momento puede ser recuperado presionando MR (para la memoria independiente) luego de borrar el error.

- Cuando la parte entera de un resultado (ya sea intermedio o final) tiene más de 10 dígitos. En este caso, la presentación muestra los 10 dígitos más significantes del resultado. El punto decimal verdadero del resultado se encuentra 10 lugares a la derecha de la posición decimal mostrada en la presentación.
- Cuando la parte entera de un total que se está acumulando en la memoria independiente tiene más de 10 dígitos.

Ejemplos de cálculo

Ejemplos	Operación	Presentación
53 + 123 - 63 =	53 123 63	AC 0. 53 + 123 (Error) + 125. C 123 + 123. - 63 = 113.
963 x (23 - 56) =	963 23 56 963	23 - 56 = 31779.
(56 x 3 - 89) ÷ 5.2 + 63 =	56 3 - 89 5.2 + 63	56 x 3 - 89 ÷ 5.2 + 63 = E 78.19230769.
123456 x 741852 =	123456 741852	123456 x 741852 = 9.158608051 C 9.158608051. AC 0.
12 + 23 =	12 23	23 + 12 = K+ 35.
78 + 23 =	78 23	78 + 23 = K+ 101.
7 - 5.6 =	7 5.6	5.6 - 7 = K- 1.4.
2 - 5.6 =	2 5.6	2 - 5.6 = K- -3.6.
2.3 x 12 =	2.3 12	2.3 x 12 = Kx 27.6.
4.5 x 12 =	4.5 12	4.5 x 12 = Kx 54.

Función de apagado automático

La alimentación se desactiva automáticamente si no realiza ninguna operación de tecla durante unos seis minutos. Cuando esto sucede, presione la tecla ON para restaurar la alimentación.

Los datos almacenados en la memoria (incluyendo la memoria independiente) quedan retenidos al activarse la función de apagado automático.

Precauciones importantes

- No permita que esta DATA BANK sea expuesta a una llama directa.
- Evite usar y guardar bajo temperaturas extremas. No coloque la DATA BANK a la luz directa del sol, cerca de ventanas, cerca de una estufa, ni en ningún lugar en donde quede expuesta a una alta temperatura. El calor puede conducir a la descoloración o deformación de la caja, y aun puede llegar a dañar un circuito interno.
- Bajo temperaturas muy bajas, la respuesta de la presentación puede disminuir o fallar completamente. Esta condición es temporal y la operación debe normalizarse en temperaturas normales.
- Evite el uso y almacenamiento en áreas sujetas a excesiva humedad, suciedad y polvo. El contacto directo con líquidos y suciedad pueden dañar el circuito interno.
- No deje ni tuerne la caja.
- No intente desarmar la DATA BANK.
- Para presionar las teclas, no utilice ningún lápiz, bolígrafo ni ningún otro objeto punzante.
- Para limpiar el exterior de la DATA BANK, límpie con un paño suave, previamente sumergido en una solución de detergente neutro y agua. Antes de limpiar la DATA BANK, cerciórese de estrujar el paño para quitar toda humedad. No utilice líquidos volátiles tales como bencina o disolvente de lacas. De hacerlo puede llegar a borrar las figuras impresas en la caja o dañar su acabado.
- Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO Computer Company, Ltd. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecho por terceras partes, que puedan ocurrir por el uso de este producto.

Especificaciones

Modelo: DC-E300

Guía telefónica

Funciones: Almacenamiento/recuperación de datos (300 ítems cuando cada ítem contiene hasta 6 caracteres para el nombre y hasta 12 dígitos para el número), función de secreto, presentación de capacidad de memoria

Capacidad de ingreso por ítem: 24 caracteres alfabéticos, números, símbolos o espacios para el ingreso alfanumérico; 24 números, guiones o espacios en el ingreso numérico

Calculadora

Funciones: Suma, resta, multiplicación, división, constantes para + / - x / +, cálculos con memoria, cálculos de porcentajes incluyendo recargos/descuentos/rebajas/tasa de cambio, cálculos con aproximaciones a 20 dígitos y varios otros cálculos prácticos.

Capacidad: 10 dígitos

Punto decimal: Completamente flotante con superación de capacidad negativa

Verificación de superación de capacidad negativa: Indicado por el signo "E", bloqueando la DATA BANK

Generalidades

Presentación: Pantalla de cristal líquido

Fuente de alimentación: Pila solar incorporada para la alimentación principal; una pila de litio (CR2025) para el almacenamiento y edición de datos

Consumo de energía: 0.005 W

Duración de pila de litio: Aproximadamente 5 años (1 hora de uso por día)

Gama de temperatura ambiente: 0°C - 40°C

Dimensiones: Abierta: 9.6 (Al) x 123 (An) x 156.5 (Pr) mm

Cerrada: 11.6 (Al) x 123 (An) x 82 (Pr) mm

Peso: 75 g con la pila

NAME?

ED ALPHA NUM

Pour accéder la zone mémoire secrète

Exemple : Pour accéder la zone mémoire secrète dont le mot de passe est "ABC".

- 1.
- 2.
3. A B C
- 4.

- Si le mot de passe qui vient d'être entré ne correspond pas au mot de passe enregistré dans la banque de données, la zone mémoire secrète n'est pas accédée. A la place, le mot de passe incorrect apparaît sur l'écran pour vous donner une possibilité de le corriger. Entrez le mot de passe correct et recommencez.
- Une fois que vous avez accédé à la zone secrète, vous pouvez entrer les données, rappeler et éditer les données en utilisant les mêmes procédures que celles décrites dans les autres parties de ce mode d'emploi.
- Pour sortir de la zone mémoire secrète, appuyez sur .

Pour changer de mot de passe

Exemple : Pour changer le mot de passe de "ABC" à "XYZ".

- 1.
- 2.
3. A B C
- 4.
5. CLR (pour afficher le mot de passe actuellement enregistré)
6. / (Pour afficher le curseur).
7. X Y Z
- 8.

- Vous pouvez abandonner cette procédure à tout moment avant d'appuyer sur à la phase ci-dessus en appuyant sur AC.

Capacité mémoire

Vous pouvez entrer 300 items de répertoire téléphonique au maximum si chaque item comprend 6 caractères pour le nom et 12 caractères pour le numéro de téléphone au maximum. Le tableau suivant indique comment la mémoire est affectée par le nombre d'entrées de caractères.

Entrées alphanumériques	Entrées numériques	Mémoire utilisée
1 à 6 caractères	13 à 24 chiffres	2 items
7 à 12 caractères	0 à 24 chiffres	2 items
13 à 24 caractères	0 à 24 chiffres	3 items

Pour vérifier l'état actuel de la mémoire

- 1.
2. FUNC
3. (pour sélectionner "CAPA").
4. SET

CAPA 10 **ITEMS** 25

FULL!

Capacité mémoire utilisée

Nombre d'items stockés (comprend les items de la zone mémoire normale et de la zone mémoire secrète)

Le message "FULL!" apparaît sur l'écran lorsque toute la mémoire est utilisée. Vous ne pouvez pas stocker de données supplémentaires, vous devez d'abord effacer toutes les données dont vous n'avez plus besoin.

- Appuyez sur ou AC pour effacer les affichages ci-dessus.
- Vous pouvez effacer l'erreur et continuer le calcul en cours en appuyant sur C. Vous pouvez effacer l'erreur ainsi que tout le calcul en appuyant sur AC.

Mode de calculatrice

La DATA BANK vous permet aussi de faire des opérations mathématiques.

Pour entrer le mode de calculatrice

- Appuyez sur CAL pour entrer le mode de calculatrice.
- La double entrée d'un opérateur (+, -, x, ÷) spécifie que la valeur numérique suivie par la double entrée est une constante.
 - Les indicateurs suivants apparaissent aussi sur l'écran : M : indique que la valeur est stockée dans la mémoire indépendante. K : indique qu'un calcul avec constante est en cours de réalisation. E : indique qu'une erreur s'est produite.
 - Vous pouvez effacer l'erreur et continuer le calcul en cours en appuyant sur C. Vous pouvez effacer l'erreur ainsi que tout le calcul en appuyant sur AC.

Corrections

- Effacez votre dernière entrée numérique en appuyant sur C immédiatement après avoir fait l'entrée initiale.
- Vous pouvez corriger l'entrée du dernier opérateur arithmétique (+, -, x, ÷) en appuyant sur la touche correcte de l'opérateur arithmétique, après avoir fait l'entrée initiale.
- Appuyez sur AC pour effacer le calcul entier.
- Le fait d'appuyer sur MC (Memory Clear) efface le contenu de la mémoire.

A propos de la capacité de calcul

Toutes les conditions suivantes feront apparaître l'indicateur "E" sur l'écran, qui indique que la capacité de la calculatrice est dépassée. Mais, le contenu des mémoires est protégé et le total accumulé jusqu'à ce point peut être rappelé en appuyant sur MR (pour la mémoire indépendante), une fois que l'erreur est effacée.

- Chaque fois que le chiffre entier d'un résultat (qu'il soit intermédiaire ou final) est supérieur à 10 chiffres. Dans ce cas, l'écran indique les 10 chiffres les plus significatifs du résultat. Le vrai point décimal du résultat se trouve à 10 chiffres à droite de la position décimale indiquée sur l'écran.
- Chaque fois qu'un nombre entier d'un total en cours d'accumulation dans la mémoire indépendante est supérieur à 10 chiffres.

Exemples de calcul

Exemples	Opération	Affichage
53 + 123 - 63 =	53 123 63	0.
963 x (23 - 56) =	963 23 56	113.
(56 x 3 - 89) ÷ 5.2 + 63 =	56 3 89 5.2 63	-31779.
123456 x 741852 =	123456 741852	78.19230769
12 + 23 =	12 23	35.
78 + 23 =	78 23	101.
7 - 5.6 =	7 5.6	1.4.
2 - 5.6 =	2 5.6	-3.6.
2.3 x 12 =	2.3 12	27.6
4.5 x 12 =	4.5 12	54.
45 ÷ 9.6 =	45 9.6	4.6875
78 ÷ 9.6 =	78 9.6	8.125
12% de 1500	1500 12	180.
Pourcentage de 660 sur 880	660 880	75.
15% ajoutés à 2500	2500 15	2875.
25% de rabais sur 3500	3500 25	2625.
Quel sera le prix de vente et le bénéfice lorsque le prix d'un article est de \$480 et que le pourcentage du bénéfice sur le prix de vente est de 25%?	480 25	640.
		160.

Exemples	Opération	Affichage
Si vous avez fait \$80 la semaine dernière et que vous en faites \$100 cette semaine, quel est l'augmentation de pourcentage?	80 9 100	100 - 80 % 25.
80 x 9 = 720	80 9	MC 80 9
-50 x 6 = 300	-50 6	50 6
20 x 3 = 60	20 3	20 3
480		480 MR

A propos de l'alimentation

L'alimentation électrique requise pour les fonctions d'écrans et de touches de la DATA BANK est fournie par une batterie solaire intégrée. L'alimentation pour entrer, éditer et effacer des données est fournie par une pile au lithium CR2025. La pile au lithium fournit également l'alimentation pour les fonctions d'affichage et de touches chaque fois que l'alimentation produite par la batterie solaire est coupée.

Contrairement aux calculatrices alimentées par des batteries solaires dont l'utilisation est limitée aux endroits où la lumière est suffisante pour produire de l'énergie, vous pouvez utiliser la DC-E300 dans n'importe quelles conditions d'éclairage (aussi longtemps que vous pouvez lire l'éclairage).

La puissance faible de la pile est signalée chaque fois que le message "LOW BATT" apparaît sur l'écran. Dans ce cas, appuyez sur la touche AC ou coupez l'alimentation et remplacez la pile comme décrit ci-dessous.

Pour remplacer la pile

1. Enlevez la vis qui maintient en place le couvercle du logement de pile au dos de la DATA BANK, puis enlevez le couvercle.
2. Sortez la pile usée.
3. Essuyez les surfaces de la pile neuve avec un tissu doux et sec et placez-la dans l'unité DATA BANK, sa face positive (+) orientée vers le haut (vous pouvez donc la voir).
4. Remettez le couvercle du logement de pile et fixez-le avec la vis.



Précautions concernant les piles

Une pile mal utilisée peut exploser ou fuir, endommageant ainsi l'intérieur de l'unité. Veuillez prendre les précautions suivantes :

- La face positive (+) de la pile doit obligatoirement être orientée vers le haut (vous voyez donc le signe plus) lorsque vous l'installez dans la DATA BANK.
- Ne laissez jamais une pile morte dans le logement de pile. Une pile morte est susceptible de fuir et d'endommager la DATA BANK si elle reste longtemps dans le logement de la pile.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser cette unité pendant un long moment, retirez la pile.
- N'essayez jamais de recharger la pile fournie avec cette unité.
- La pile ne doit pas être jetée dans le feu ni exposée à une chaleur intense.
- Afin d'éviter les dommages provoqués par la fuite des piles, remplacez la pile une fois tous les 5 ans au moins.
- Si vous utilisez la DATA BANK lorsque la pile au lithium est épuisée, vous courrez le danger de voir la mémoire indépendante se vider chaque fois que l'éclairage ambiant descendra en dessous d'un certain niveau.

Conservez la pile hors d'atteinte des jeunes enfants. Consultez immédiatement un médecin s'ils l'avaient.

Un certain temps s'écoule entre le moment où la DATA BANK est expédiée et emmagasinée et celui où vous l'achetez. De ce fait, la pile chargée dans l'unité ne fournira sans doute pas l'énergie d'une pile normale.

Fonction de coupure automatique de l'alimentation

L'alimentation sera automatiquement coupée si vous ne faites aucune opération de touche pendant six minutes au moins. Dans ce cas, appuyez sur ON pour restaurer l'alimentation.

Les données mémorisées (y compris la mémoire indépendante) sont retenues lorsque la fonction de coupure automatique de l'alimentation est activée.

Précautions importantes

- N'exposez jamais votre DATA BANK à une flamme directe.
- Evitez l'utilisation et le rangement dans des endroits où la température est extrême. Ne placez pas votre DATA BANK au soleil, près de fenêtres, d'un chauffage ou n'importe quel endroit où elle serait sensible à la chaleur. La chaleur pourrait décolorer ou déformer le boîtier et même endommager les circuits internes.
- Lorsque la température est très basse, la réponse de l'affichage peut être plus lente, si ce n'est inexistant. C'est une condition provisoire qui disparaîtra une fois que l'unité reviendra à la température normale.
- Evitez l'utilisation et le rangement dans des endroits où l'humidité, la poussière et les saletés sont excessives. Le contact direct avec du liquide ou de la poussière peut endommager les circuits internes.
- Evitez de faire tomber votre DATA BANK ou de la soumettre à des chocs forts.
- N'essayez jamais de démonter la DATA BANK.
- Ne courbez jamais ni ne tordez le boîtier.
- N'utilisez pas de stylo, de crayon ou autre objet pointu pour appuyer sur les touches.
- Pour nettoyer le boîtier de la DATA BANK, essorez-le avec un chiffon sec trempé dans une solution faible de détergent neutre doux et d'eau. Essorez à fond le chiffon pour éliminer tout excès d'humidité avant d'essuyer la DATA BANK. N'utilisez jamais de benzine, de diluant pour peinture ou autres agents volatils pour nettoyer la DATA BANK. Sinon, les chiffres imprimés sur le boîtier pourraient s'effacer ou la finition pourrait être endommagée.
- Sous réserve de modifications sans préavis.
- CASIO Computer Company, Ltd n'assume aucune responsabilité pour la perte ou toute réclamation par une tierce partie, qui pourrait se produire lors de l'utilisation de ce produit.

Fiche technique

Modèle: DC-E300

Répertoire téléphonique

Fonctions: Mémoire/rappel des données (300 items contenant chacun 6 caractères max pour le nom et 12 caractères max pour le téléphone), fonction secret, affichage de capacité mémoire

Capacité d'entrée par item: 24 caractères alphabétiques, chiffres, symboles ou espaces pour les entrées alphanumériques ; 24 chiffres, traits d'union ou espaces pour les entrées numériques.

Calculatrice

Fonctions: Addition, soustraction, multiplication, division, constantes pour + / - x / ÷, calculs en mémoire, calculs des pourcentages indiquant les hausses/rabais/taux de majoration/taux de change, calculs à 20 chiffres approx. et diverses autres fonctions pratiques.

Capacité: 10 chiffres

Point décimal: Entièrement flottant avec arrondi par défaut

Contrôle de dépassement: Indiqué par le signe "E", blocage de la DATA BANK

Généralités

Affichage: Affichage LCD

Alimentation: Batterie solaire intégrée pour l'alimentation principale ; une pile au lithium (CR2025) pour le stockage des données et l'édition.

Consommation: 0.005 W

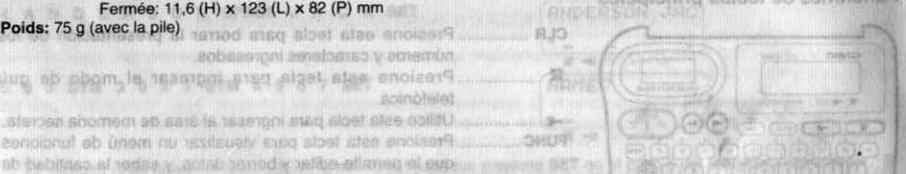
Autonomie de la pile au lithium: Approximativement 5 ans (à raison d'1 h/j.)

Plage de température: 0 °C à 40 °C

Dimensions: Ouverte: 9.6 (H) x 123 (L) x 156.5 (P) mm

Fermée: 11.6 (H) x 123 (L) x 82 (P) mm

Poids: 75 g (avec la pile)



CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-1, Nishi-Shinjuku, 2-chome
Shinjuku-ku, Tokyo 163-02, Japan